

EDITORIAL

AO APRESENTAR O ÚLTIMO NÚMERO da revista *Estudos Italianos em Portugal*, o décimo da segunda série, desejo exprimir um sincero e profundo agradecimento aos estudiosos que contribuíram para a sua realização, com generosidade e paixão, à Professora Rita Marnoto que coordenou a edição, e testemunhar a minha gratidão a quem, precedendo-me na direção do Instituto Italiano, soube manter viva a tradição de uma revista que desde há muitos anos acrescenta um contributo precioso ao estudo e ao aprofundamento das relações culturais entre Itália e Portugal.

O dossier monográfico que apresentamos este ano, dedicado à 'Viagem a Itália', um tema de grande fortuna europeia, recorda os escritores, os homens de letras e os artistas portugueses que, ao longo dos séculos, visitaram a Itália e deixaram a memória escrita das suas impressões. Como se poderá verificar lendo os seus cinco artigos, fruto de meticulosa investigação e lúcida análise, a realidade italiana, sob o olhar dos viajantes lusitanos, revela-se, não raro, surpreendente e curiosa.

Entre os três textos compilados na secção *Artigos*, que se enquadram plenamente na linha editorial da revista, iluminando aspetos históricos ou literários do diálogo entre a cultura italiana e a portuguesa, assinalo o artigo sobre Manuel

Barbosa du Bocage que pretende ser o nosso contributo para as comemorações em curso do aniversário dos duzentos e cinquenta anos do nascimento do poeta de Setúbal, ao qual também são dedicadas as páginas da *Obra Aberta*.

Finalmente, a fechar o volume, encontramos uma rica secção de recensões críticas sobre o que de mais válido e interessante se publica no âmbito das relações culturais luso-italianas e a breve nota bibliográfica que informa sobre as obras de autores italianos editadas recentemente em Portugal.

Luisa Violo